Arrangement and Harmonies © The Saint Jean de Brébeuf Hymnal

The chords in the third stanza can sound a bit schmaltzy on an electric organ—so make sure your pipe organ, choir, and acoustic are suitable for this piece.

ÍCTIMÆ Pascháli laudes
immolet Christiání
Agnus redémít oves;
Christus innocens Patri
reconciliavit peccatóres.

Mors et vita duéllo
confinéxi mirándo:
dux vitæ mórtuus,
regnat vivus.

Die nobis María,
quid vidísti in via?
Sepúlcrum Christi vivéntis:
et glóriam vidi resurgéntis.

Angélicos testes,
sudárium, et vestes.
Surréxit Christus spes mea:
præcédet suós in Galliéa[m].
Scimus Christum surrexisse a mórtuis vere:
tu nobis victor Rex misérére.

[Amen. Allelúja.]

THE HOLY paschal work is wrought,
The Victim’s praise be told,
The loving Shepherd back hath brought
The sheep into His fold:

The just and innocent was slain
To reconcile to God again.

Death from the Lord of life hath fled
The conflict strange is o’er;
Behold, He liveth that was dead,
And lives for evermore:

“Thou sought Him, Mary, on that day;
Tell what thou sawest in the way.”

“I saw the empty cavern’s gloom,
The garments of the pris’n,
The angel-guardians of the tomb,
The glory of the Ris’n.”

We know that Christ hath burst the grave,
Then, victor King, Thy people save.

[Amen. Alleluia.]

English translation by Robert Campbell (d. 1668), who converted to the Catholic Church in 1852.

Tune based on “Old Winchester”

Notice the 2nd verse places the melody in the Tenor.
The just and innocent was slain To reconcile to God again.

2. Death from the Lord of life hath fled The conflict strange is o'er;

Behold, He liveth that was dead, And lives for evermore:

“What thou hast seen upon the way In seeking Him, O Mary, say.”

3. “I saw the empty cavern’s gloom, The garments of the prison

The angel-guardians of the tomb, The glory of the Risen.”

We know that Christ hath burst the grave, Then, victor King, Thy people save.